



Roborock Robot Vacuum Cleaner S5 Max User Manual

Read this user manual carefully before using this product and store it properly for future reference.

Руководство пользователя робота-пылесоса Roborock серии S5 Max

Внимательное прочитайте это руководство пользователя перед использованием устройства и сохраните его в надежном месте.

• Информация о технике безопасности	37
• Таблица неисправностей	41
• Приветствие	42
• Знакомство с устройством	43
• Установка	48
• Правила эксплуатации	54
• Регулярное обслуживание	57
• Основные параметры	62
• Устранение неисправностей	63
• Часто задаваемые вопросы	65
• Информация об утилизации электрического и электронного оборудования	67
• Гарантийная информация	68
• Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации	69

Информация о технике безопасности

Ограничения

- Данное устройство предназначено только для уборки в помещениях. Не используйте его на улице (например, на неогороженной террасе), на иных поверхностях, кроме пола (например, на диване), и в помещениях коммерческого или производственного назначения.
- Не используйте устройство на приподнятых неогороженных поверхностях (например, на полу верхнего этажа, террасе без ограждения и мебели).
- Не используйте устройство при температуре выше 40 °С или ниже 4 °С, а также на мокрых или липких поверхностях.
- Перед использованием устройства уберите с поверхности пола какие-либо провода или разместите их в стороне, чтобы пылесос не зацепил их.
- Чтобы избежать блокирования устройства и повреждения ценных предметов, уберите легкие предметы (например, пластиковые пакеты) и хрупкие объекты (например, вазы) с пола перед началом уборки.
- Не позволяйте детям мешать работе устройства.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, не имеющими достаточного опыта и знаний, за исключением случаев, когда они действуют под руководством лица, отвечающего за их безопасность, или после надлежащего инструктажа по безопасному использованию устройства (СВ).

Информация о технике безопасности

- Дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо лица без теоретической подготовки и опыта использования устройства могут пользоваться данным устройством под руководством более опытного лица или согласно указаниям по его безопасной эксплуатации и при условии, что они понимают связанные с ним риски. Не разрешайте детям играть с устройством. Очистка и обслуживание не должны производиться детьми без надлежащего контроля со стороны взрослого человека (ЕС).
- Храните инструменты для очистки основной щетки в недосягаемом для детей месте.
- Не ставьте на устройство какие-либо предметы (в том числе детей и домашних животных), вне зависимости от того, работает оно или нет.
- Не подносите волосы, свободную одежду, пальцы и другие части тела к отверстиям и движущимся элементам устройства.
- Не используйте устройство для удаления горящих объектов (например, окурков).
- Не используйте устройство на коврах с высоким ворсом (эффективность работы устройства также может быть уменьшена на темных коврах).
- Не используйте устройство для очистки поверхностей с твердыми или острыми предметами (такими как строительный мусор, стекло и гвозди).

Информация о технике безопасности

- Не переносите продукт за крышку лазерного сканера, крышку основного устройства или противоударный буфер.
- Перед очисткой или техническим обслуживанием устройства его необходимо выключить и извлечь вилку из розетки.
- Не используйте влажную ткань или жидкости для очистки устройства.
- Не пользуйтесь моющим модулем на коврах.
- Используйте устройство в соответствии с инструкцией по эксплуатации. Любой ущерб или убытки в результате ненадлежащего использования устройства несет пользователь.
- Батареи в данном устройстве подлежат замене только квалифицированным персоналом.

Батарея и зарядка

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не заряжайте непerezаряжаемые батареи.
- Для зарядки батареи используйте съемное устройство Roborock CDZ11RR или CDZ12RR, поставляемое вместе с устройством.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте батарею или зарядный блок.

Информация о технике безопасности

- Держите зарядный блок вдали от источников тепла (например, обогревателей).
- Не очищайте контакты зарядного устройства влажной тряпкой или мокрыми руками.
- Перед утилизацией устройства необходимо извлечь батарею.
- Для извлечения батареи нужно отключить устройство от электросети.
- Утилизацию батареи необходимо осуществлять безопасным способом. Не выбрасывайте батареи в мусор. Сдайте их компании, профессионально занимающейся утилизацией.
- Если поврежден шнур питания, немедленно прекратите использование устройства. В целях обеспечения безопасности его замену должен выполнить производитель, его сервисный агент или другие лица с соответствующей квалификацией.
- Убедитесь, что питание устройства отключено перед его отправкой. Рекомендуется использовать оригинальную упаковку.
- Если устройство долго не будет использоваться, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Заряжайте устройство как минимум раз в три месяца, чтобы избежать чрезмерной разрядки батареи.

Таблица неисправностей

Таблица неисправностей	
Элемент	Неисправность
Основное устройство	Функции не работают.
	Не включается.
	Проблема с основной щеткой, боковой щеткой, вентилятором или основным колесом.
Зарядный блок	Основное устройство не заряжается.
Шнур питания	Нет питания в зарядном блоке.

Приветствие

Благодарим вас за выбор робота-пылесоса Roborock.

Робот S5 Max будет радовать вас идеально чистыми, свежевывмытыми полами каждый день. Созданный для автоматизированной влажной уборки, он оснащен вместительной емкостью для воды, точным контролем подачи воды, виртуальными зонами без влажной уборки и множеством других функций. Создание высокоточной карты с помощью лазера, передовые навигационные возможности и высокая мощность всасывания не оставят шансов ни одному пятну на вашем полу. Просто настройте его и занимайтесь своими делами. Roborock использует передовые технологии, чтобы вы могли тратить меньше времени на хлопоты и заниматься тем, что любите.

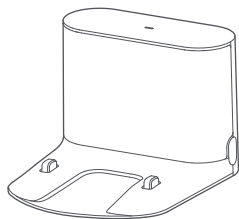
Знакомство с устройством

Робот

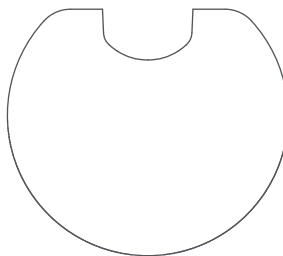


Знакомство с устройством

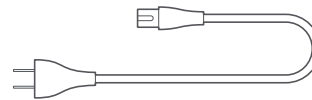
Список деталей



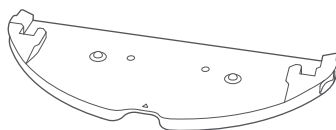
Док-станция



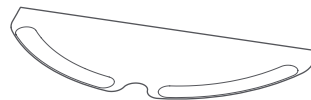
Влагостойкая подставка



Шнур питания



Крепление ткани для влажной уборки

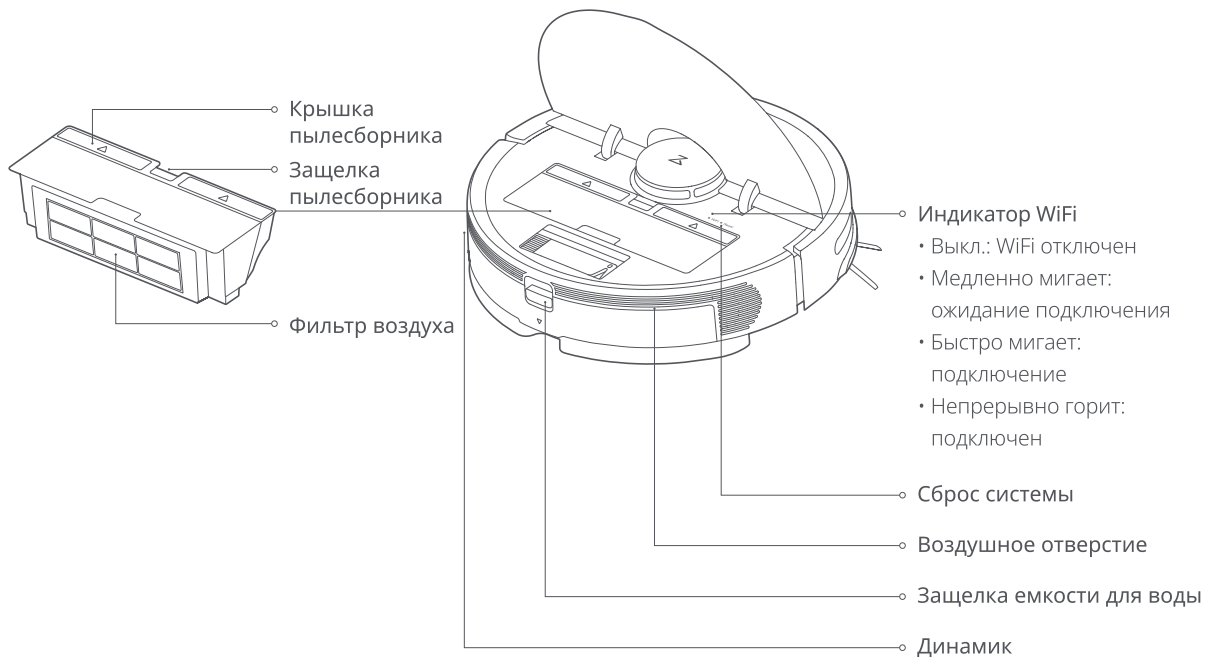


Ткань для влажной уборки

Знакомство с устройством

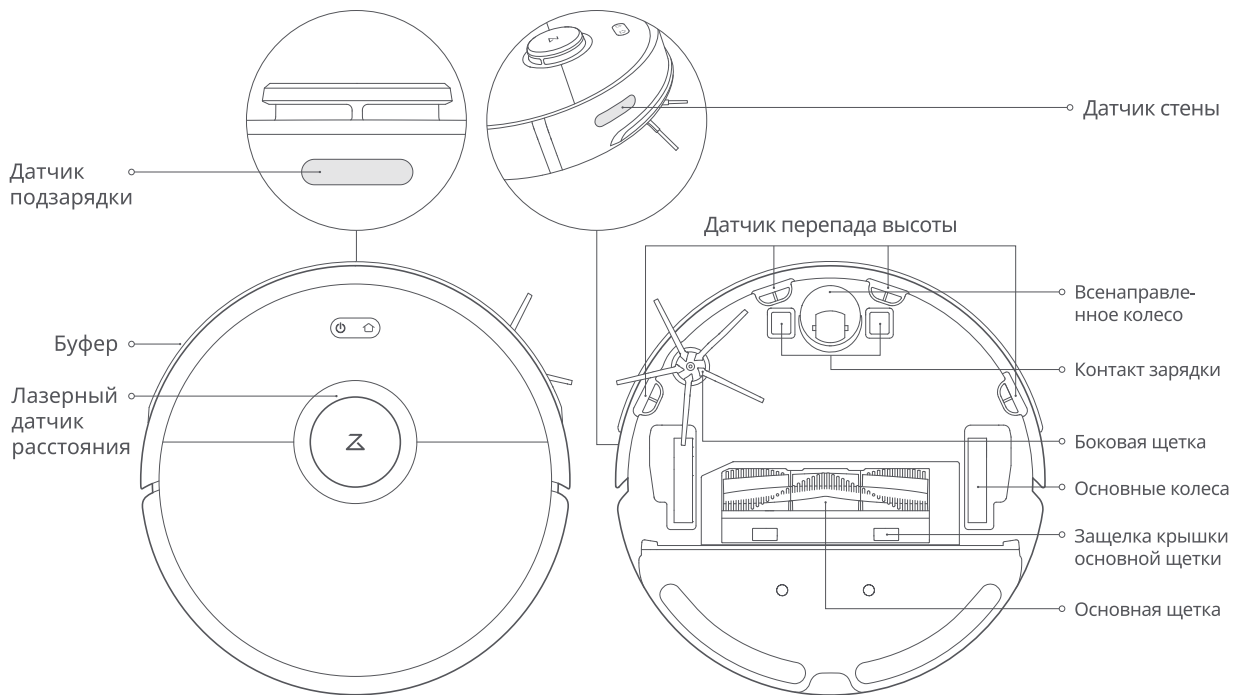
Пылесборник

Робот



Знакомство с устройством

Устройство и датчики

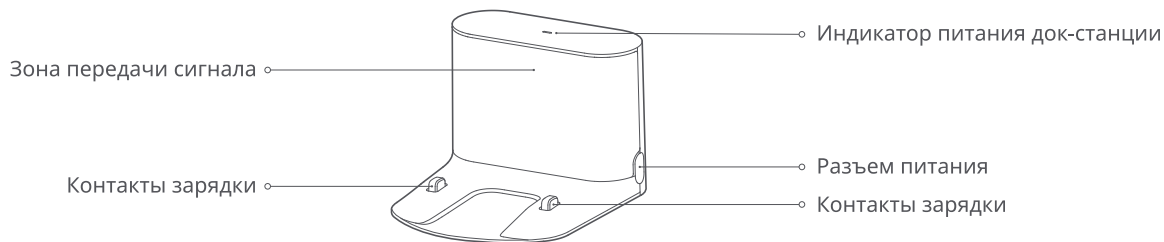


Знакомство с устройством

Модуль влажной уборки



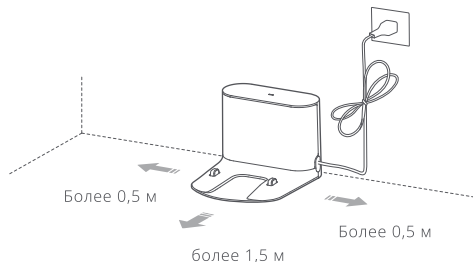
Док-станция



Установка

Использование робота

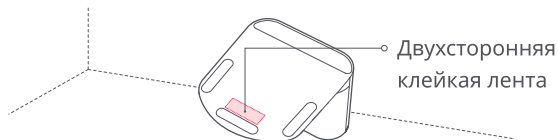
1. Разместите док-станцию на ровной поверхности и стены и включите ее в розетку электропитания.



Примечание.

- По бокам от док-станции должно быть более 0,5 м, а спереди — более 1,5 м свободного места.
- Если кабель питания располагается вертикально относительно пола, устройство может зацепить его, что приведет к отключению док-станции.
- Индикатор док-станции горит, когда она включена в розетку, и не горит, когда робот заряжается.

2. Закрепите док-станцию с помощью клейкой ленты. Протрите пол в месте установки док-станции сухой тканью, затем наклейте двухстороннюю клейкую ленту (в комплекте) на пол. Разместите док-станцию на двухстороннюю клейкую ленту и закрепите ее на месте.



Note

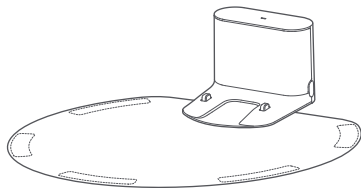
- Не обязательно использовать двухстороннюю клейкую ленту для закрепления док-станции.
- При необходимости медленно снимите двухстороннюю клейкую ленту, чтобы избежать наличия остатков клея.

Установка

Использование робота

3. Закрепите влагостойкую подставку.


После того, как док-станция закреплена, протрите место установки влагостойкой подставки сухой тканью, как показано на изображении. Сначала наклейте двухстороннюю ленту на влагостойкую подставку, а затем разместите ее на полу.

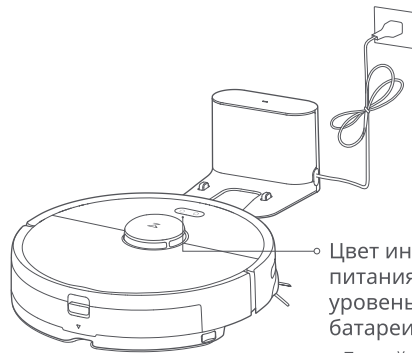


Примечание.

Обязательно размещайте влагостойкую подставку на деревянном полу.

4. Включение и зарядка.

Для включения робота нажмите и удерживайте кнопку . Когда загорится индикатор питания, поместите робота на док-станцию для начала зарядки. Робот использует высокопроизводительную литий-ионную аккумуляторную батарею. Для поддержания максимальной производительности батареи робот всегда должен находиться в заряженном состоянии.



Цвет индикатора питания обозначает уровень заряда батареи.

- Белый: $\geq 20\%$
- Красный: $< 20\%$

Примечание.

Робот не включится при низком уровне заряда батареи. Поместите робота непосредственно на док-станцию для начала зарядки.

Установка

5. Подключение к приложению Mi Home. (рекомендуется)

Это устройство совместимо с платформой умного дома Mi Home, и им можно управлять с помощью приложения Mi Home. Оно также поддерживает экосистему MIUI и может быть подключено к другим продуктам умного дома Mi Home.

Быстрая установка

① Загрузите приложение Mi Home

Найдите «Mi Home» в App Store/Google play или отсканируйте QR-код ниже для загрузки и установки приложения Mi Home.



Примечание. Для получения подробных инструкций по подключению перейдите на веб-сайт Roborock и загрузите инструкции для устройств iOS и Android.

② Добавьте устройство

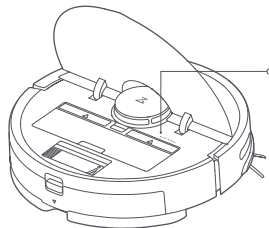
Откройте страницу «Мое устройство» в приложении Mi Home и нажмите «+» в верхнем правом углу страницы, чтобы добавить устройство. Добавленное устройство можно найти в списке «Мое устройство».

Примечание. Из-за обновлений приложения Mi Home, выполняемые действия могут немного отличаться от вышеприведенного описания. Следуйте инструкциям в используемом приложении Mi Home. Подключение WiFi поддерживает только сети в диапазоне 2,4 ГГц, но не 5 ГГц.

③ Выполните сброс WiFi

При возникновении каких-либо проблем с WiFi выполните сброс настроек WiFi на значения по умолчанию. Откройте верхнюю крышку, чтобы был виден индикатор WiFi, затем нажмите и удерживайте кнопку  и , пока вы не услышите голосовое сообщение «Сброс WiFi». Сброс завершен, когда индикатор WiFi медленно мигает. Теперь устройство ожидает подключения.

Примечание. Если мобильный телефон никогда не был подключен к устройству, или если имеется проблема с подключением, выполните сброс WiFi перед попыткой подключения.



Индикатор WiFi

- Выкл.: WiFi отключен
- Медленно мигает: ожидание подключения
- Быстро мигает: подключение
- Непрерывно горит: WiFi подключен

Установка

Использование робота

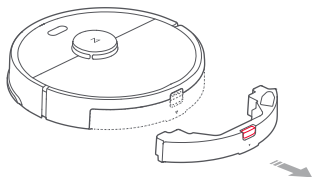
6. Влажная уборка

Примечание.

Перед первой влажной уборкой рекомендуется пропылесосить все полы как минимум три раза, чтобы избежать излишнего скопления грязи на ткани для влажной уборки.

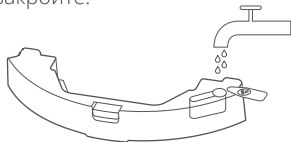
① Извлеките емкость для воды

Нажмите на защелку емкости для воды и выдвиньте емкость назад, чтобы извлечь ее.



② Заполните емкость для воды

Откройте емкость для воды, заполните ее водой и плотно закройте.

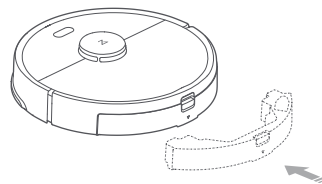


Примечание.

- Примечание. Для предотвращения коррозии или повреждения не используйте жидкости для очистки или дезинфекционные средства в емкости для воды.
- Не используйте горячую воду — это может привести к деформации емкости.

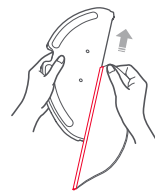
③ Установите емкость для воды

Задвиньте емкость для воды в робота до щелчка.



④ Установите ткань для влажной уборки

Если влажная уборка выполняется сразу же, смочите ткань для влажной уборки и выжмите ее насухо, а затем прикрепите ее к кронштейну ткани для влажной уборки.



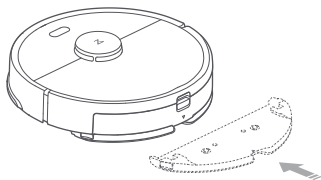
Примечание.

Используйте ограничительную ленту или зоны без влажной уборки для предотвращения влажной уборки полов с ковровым покрытием.

Установка

Использование робота

- 5 Задвиньте кронштейн ткани для влажной уборки под емкость для воды, следуя направляющим отметкам, до щелчка.



Примечание.


Рекомендуется очищать ткань для влажной уборки после 60 минут влажной уборки, чтобы обеспечить достаточный поток воды и надлежащее качество уборки.

7. Регулировка расхода воды

Используйте мобильное приложение для регулировки расхода воды.

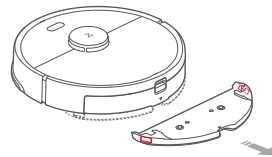


8. Запуск уборки

Когда батарея заряжена полностью, индикатор питания будет непрерывно гореть. Нажмите кнопку  или используйте приложение, чтобы начать уборку.

9. Снятие кронштейна ткани для влажной уборки

Чтобы снять кронштейн ткани для влажной уборки, нажмите зажимы внутрь и потяните кронштейн назад.

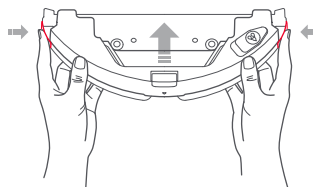


Примечание.

- Когда док-станция размещается на деревянном полу, всегда используйте влагостойкую подставку, чтобы избежать повреждений пола от влаги.
- Чтобы не допускать возникновения неприятного запаха и плесени, рекомендуется регулярно снимать и мыть кронштейн ткани для влажной уборки и опустошать емкость для воды.
- Снимайте кронштейн ткани для влажной уборки, если влажная уборка не выполняется.



10. Открепление емкости для воды от кронштейна ткани для влажной уборки

Как показано на рисунке, нажмите зажимы внутрь и выдвините кронштейн ткани для влажной уборки назад, чтобы отделить его от емкости для воды.



Установка


Включение/выключение

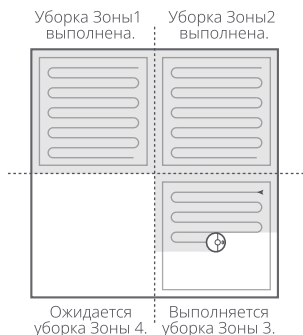
Для включения робота нажмите и удерживайте кнопку . Включится индикатор питания и робот перейдет в режим ожидания. Когда робот находится в спящем режиме, нажмите и удерживайте кнопку , чтобы выключить его и завершить текущий цикл уборки.

Примечание.

Робота нельзя выключить во время зарядки.

Запуск уборки

Нажмите кнопку , чтобы начать уборку. После запуска робот спланирует маршрут уборки, основываясь на сканировании окружения. Сначала он выполнит уборку по краям зоны, а затем будет двигаться по зигзагообразному маршруту для быстрой и эффективной уборки всей площади.





Примечание.

- При слишком низком уровне заряда батареи запуск уборки невозможен. Позвольте роботу зарядиться перед началом уборки.
- Уберите какие-либо провода (включая шнур питания док-станции) с пола перед началом уборки, чтобы не допустить сбоя питания или повреждения робота или подключенного устройства.
- Если уборка завершится менее чем за 10 минут, по умолчанию она будет выполнена снова.
- Если во время уборки разрядится батарея, робот выполнит подзарядку и продолжит уборку с того места, на котором она была остановлена.

Пауза

Когда робот выполняет уборку, нажмите любую кнопку для приостановки.

Затем нажмите кнопку  для продолжения уборки или кнопку  для возвращения к док-станции и остановки цикла уборки.

Примечание.

При помещении робота в приостановленном состоянии на док-станцию вручную текущий цикл уборки будет завершен.

Спящий режим

Если робот находится в приостановленном состоянии более 10 минут, он перейдет в спящий режим и индикатор питания будет медленно мигать. Нажмите любую кнопку для пробуждения робота.


Примечание.

- Робот не будет переходить в спящий режим, когда он находится на док-станции.
- Робот автоматически отключается, если пребывает в спящем режиме более 12 часов.

Правила эксплуатации

Зарядка

Авто: после уборки робот автоматически вернется к док-станции для подзарядки.

Вручную: в режиме паузы нажмите кнопку , чтобы отправить робота обратно к док-станции.

Во время зарядки индикатор питания робота медленно мигает.

Примечание.

Если цикл уборки был начат не с док-станции и робот не может вернуться к док-станции после уборки, вместо этого он вернется в начальную точку. Поместите робота непосредственно на док-станцию для подзарядки.

Ошибка

Если во время уборки произошла ошибка, индикатор питания робота будет быстро мигать красным и прозвучит голосовое оповещение. Варианты разрешения приведены в разделе «Устранение неисправностей».

Примечание.

- Робот автоматически перейдет в спящий режим, при нахождении в состоянии ошибки более 10 минут.
- Размещение робота на док-станции в состоянии ошибки приведет к завершению текущей уборки.

Сброс WiFi


Если ваш телефон не может подключиться к роботу из-за измененной конфигурации маршрутизатора, забытого пароля или по какой-либо другой причине, откройте верхнюю крышку, чтобы был виден индикатор WiFi, а затем нажмите и удерживайте кнопку Точечной уборки и

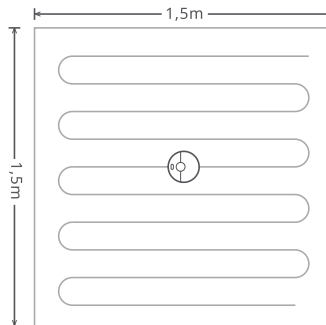
Подзарядки, пока не прозвучит голосовое оповещение «Сброс WiFi». Медленное мигание индикатора WiFi означает, что сброс завершен.

Примечание.

Если робот не будет подключен к сети в течение более часа, функция WiFi будет отключена. Выполните сброс WiFi перед повторной попыткой подключения.

Точечная уборка

В режиме ожидания или паузы нажмите и удерживайте кнопку , чтобы начать точечную уборку. Этот режим используется для уборки квадратной области размером 1,5 * 1,5 м вокруг робота. После уборки робот вернется в центр квадрата.



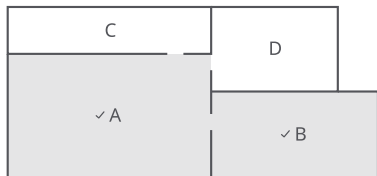
Примечание.

Нажатие какой-либо кнопки приведет к отмене текущего цикла точечной уборки.

Правила эксплуатации

Уборка выбранной комнаты

Выберите определенные комнаты для уборки в приложении Mi Home. В этом режиме робот будет убирать только выбранные комнаты.



Примечание.

- Перед тем, как использовать эту функцию, необходимо создать полную карту и включить режим сохранения карты.
- После начала уборки робот может двигаться за пределы определенных областей. Убедитесь, что ничто не препятствует доступу робота к выбранным комнатам.

Запланированная уборка

Используйте приложение Mi Home, чтобы установить время начала и мощность всасывания запланированной уборки. Робот автоматически вернется к док-станции после каждой уборки.

Уборка области

Используйте приложение Mi Home, чтобы нарисовать определенную область для уборки роботом.

Примечание.

При уборке обозначенной области робот может передвигаться за ее пределы. Убедитесь, что вблизи области уборки нет проводов или препятствий.

Точки маршрута

Используйте приложение Mi Home, чтобы указать роботу местоположение для передвижения.

Режим уборки

Используйте приложение Mi Home, чтобы выбрать один из режимов: тихий, сбалансированный, мощный или максимальный. По умолчанию используется сбалансированный режим.

Режим «Не беспокоить»

В режиме «Не беспокоить» уборка не запускается, не звучат голосовые оповещения и снижается яркость индикатора питания. Режим «Не беспокоить» по умолчанию активируется с 22:00 до 08:00 и может быть отключен или изменен в приложении Mi Home.

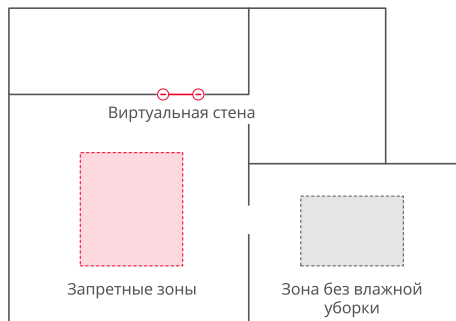
Правила эксплуатации

Запретные зоны

Приложение Mi Home можно использовать для рисования виртуальных запретных зон и стен, а также виртуальных зон и стен без влажной уборки, чтобы предотвратить вход робота в обозначенные области. Виртуальные зоны и стены без влажной уборки активируются только при установленном кронштейне для влажной уборки.

Примечание.

- Для использования виртуальных запретных зон в приложении Mi Home необходимо включить «Режим сохранения карты».
- Виртуальные запретные зоны и стены следует использовать только для обозначения области уборки. Нельзя использовать их для ограждения опасных объектов.
- Перемещение робота вручную или значительные изменения в домашнем окружении могут привести к утрате виртуальных запретных зон и стен.




Дополнительные функции приложения

Обновление карты в реальном времени	Повышение мощности на коврах	Местоположение робота
Изменение режима уборки	График замены деталей	Режим «Не беспокоить»
Просмотр истории уборки	Дистанционное управление	Обновление прошивки
Изменение голоса робота	Просмотр состояния робота	

Примечание.

Функции приложения Mi Home могут немного отличаться, т. к. приложение постоянно совершенствуется и обновляется.

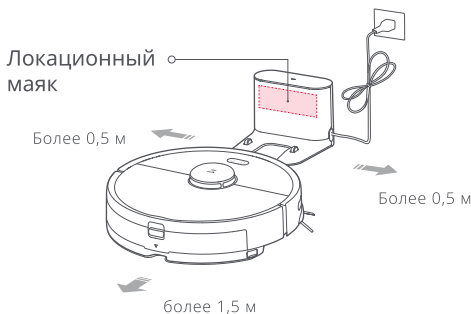
Наполнение емкости для воды или очистка ткани для влажной уборки во время уборки

Чтобы наполнить емкость для воды или очистить ткань для влажной уборки во время уборки, нажмите любую кнопку для приостановки уборки и извлеките модуль влажной уборки. Наполните емкость для воды и/или очистите ткань для влажной уборки. Установите модуль влажной уборки обратно и нажмите кнопку  для продолжения уборки.

Правила эксплуатации

Док-станция

Док-станция должна быть включена в розетку и расположена у стены на полу. По бокам от док-станции должно быть более 0,5 м, а спереди — более 1,5 м свободного места. Для оптимальной работы мобильного приложения разместите док-станцию в зоне хорошего покрытия сети WiFi.



Примечание.

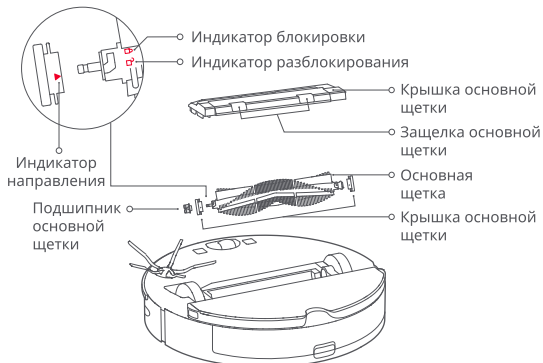
Не размещайте док-станцию в лучах прямого солнечного света и не блокируйте локационный маяк, в противном случае возвращение робота к док-станции может быть затруднено.

Регулярное обслуживание

Основная щетка

* Очищайте раз в неделю

1. Переверните робота, открепите и снимите крышку основной щетки.
2. Извлеките основную щетку, снимите и очистите ее подшипники.
3. Снимите колпачок основной щетки, вращая его в направлении разблокировки.
4. С помощью инструмента для очистки основной щетки (в комплекте поставки) удалите запутавшиеся в ней волосы.
5. Установите обратно колпачок и подшипники, следуя направлению блокировки.
6. Установите обратно основную щетку и крышку основной щетки.



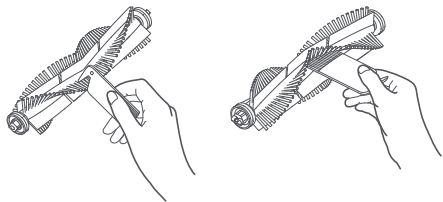
Примечание.

Рекомендуется заменять основную щетку через каждые 6–12 месяцев.

Регулярное обслуживание

Использование инструмента для очистки основной щетки

С помощью инструмента для очистки основной щетки удалите волосы, запутавшиеся в ней.



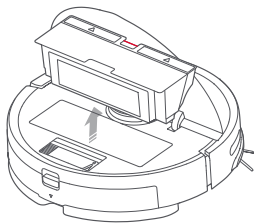
Примечание.

Если на щетку наматалось много волос или они сильно запутались в ней, удалите волосы аккуратно, чтобы не повредить основную щетку.

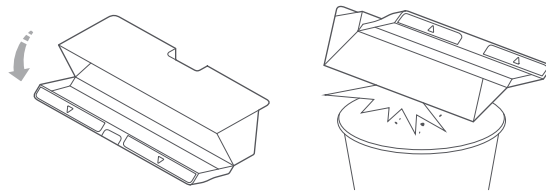
Пылесборник и фильтр

* Рекомендуется очищать каждую неделю

1. Откройте верхнюю крышку робота, сожмите защелку пылесборника и извлеките его.



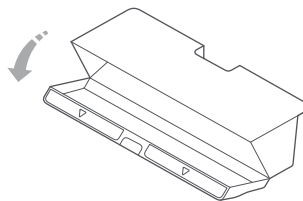
2. Откройте крышку пылесборника в направлении, указанном стрелкой, и вытряхните содержимое.



Очистка моющегося фильтра

* Очищайте раз в две недели

1. Откройте крышку пылесборника в направлении, указанном стрелкой, и вытряхните содержимое.

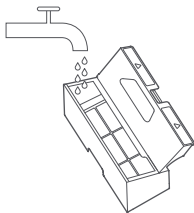


Регулярное обслуживание

Очистка моющегося фильтра

* Очищайте раз в две недели

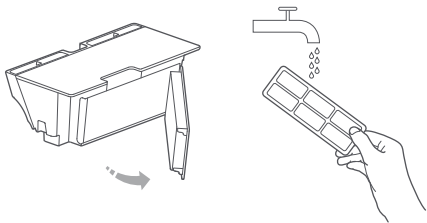
2. Наполните пылесборник чистой водой и закройте крышку. Аккуратно потрусите пылесборник, затем вылейте грязную воду.



Примечание.

Используйте только чистую воду без добавления очищающих жидкостей.

3. Снимите фильтр и промойте его водой.



Примечание.

Во избежание повреждений не прикасайтесь к фильтру руками, щетками или острыми объектами.

4. Промойте фильтр несколько раз и слегка постучите по его рамке, чтобы удалить как можно больше грязи.



5. Позвольте фильтру высохнуть перед тем, как установить его обратно.

Примечание.

Фильтр должен полностью высохнуть перед использованием.

Рекомендуется просушивать его в течение 24 часов.

Батарея

Робот оснащен блоком высокопроизводительных литий-ионных аккумуляторных батарей. Для поддержания производительности батареи робот должен находиться в заряженном состоянии.

Примечание.

Если робот не будет использоваться долго, его необходимо выключить и заряжать не реже, чем раз в три месяца, во избежание повреждения батареи, вызванного полным разрядом.

Док-станция

* Рекомендуется очищать раз в неделю

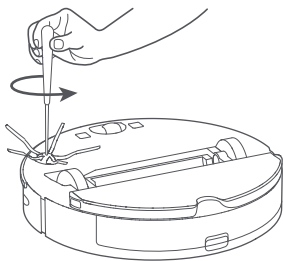
Очищайте контакты док-станции сухой мягкой тканью.

Регулярное обслуживание

Боковая щетка

* Рекомендуется очищать раз в неделю

1. Переверните робота и открутите винт, фиксирующий боковую щетку.
2. Снимите и очистите боковую щетку.
3. Установите боковую щетку на место и затяните винт.



Примечание.

Рекомендуется заменять боковую щетку через каждые 3–6 месяцев.

Емкость для воды

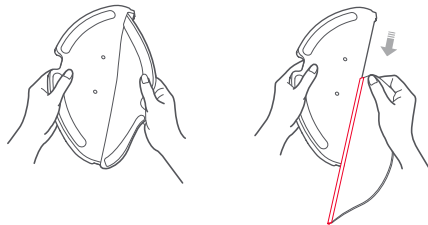
* Рекомендуется очищать регулярно

1. Откройте емкость для воды
2. Заполните фильтр водой
3. Потрусите его и вылейте грязную воду

Ткань для влажной уборки

* Рекомендуется очищать регулярно

1. Извлеките ткань для влажной уборки из кронштейна ткани для влажной уборки.



2. Очистите ткань для влажной уборки и высушите ее.

Примечание.

- Если ткань для влажной уборки сильно загрязнена, качество уборки будет ухудшено. Рекомендуется очищать ее перед использованием.
- Для поддержания высокого качества уборки рекомендуется заменять ткань для влажной уборки каждые 3–6 месяцев.

Регулярное обслуживание

Всенаправленное колесо

* Рекомендуется очищать раз в неделю

1. Переверните робота.
2. С помощью маленькой отвертки отделите ось от обода колеса.
3. Промойте ось и обод колеса водой и очистите их от волос и грязи.
4. Высушите и соберите колесо, затем установите его обратно на место.



Примечание.

Кронштейн всенаправленного колеса не снимается.

Сброс системы

Если робот не реагирует на нажатие кнопок или не выключается, нажмите кнопку сброса (см. страницу 3). Робот перезагрузится.

Примечание.

После сброса системы запланированные уборки, настройки WiFi и другие настройки будут сброшены на заводские.

Восстановление заводских настроек

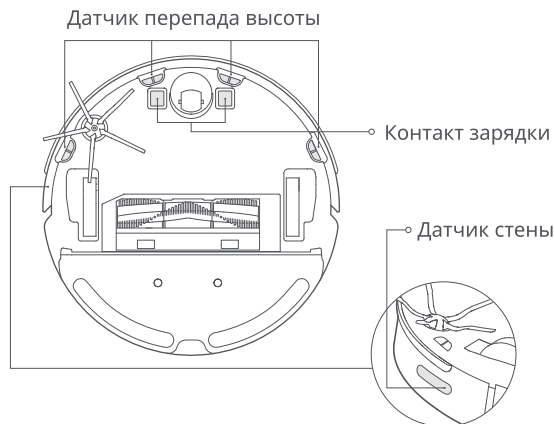
Если робот не функционирует после сброса системы, включите его и нажмите кнопку сброса. Удерживайте кнопку сброса до тех пор, пока не прозвучит голосовое оповещение «Начало восстановления изначальной версии». Будут восстановлены заводские настройки робота.

Датчики устройства

* Рекомендуется очищать раз в месяц

Очищайте все датчики сухой мягкой тканью, в том числе:

1. Четыре датчика перепада высоты снизу робота.
2. Датчик стены с правой стороны робота.
3. Зарядный контакт снизу робота.



Обновление прошивки

Обновление прошивки робота осуществляется с помощью приложения Mi Home. Перед обновлением поместите робота на док-станцию и убедитесь, что заряд батареи составляет более 20%. Во время обновления прошивки индикатор питания быстро мигает белым.

Основные параметры

Основное устройство

Название	Технические характеристики
Модель	S5 Max
Размеры	353×350×96,5 мм
Батарея	Литиевая батарея 14,4 В/5200 мА·ч
Масса	Около 3,5 кг
Беспроводное подключение	Подключение WiFi Direct
Номинальное напряжение	14,4 В пост. тока
Номинальная мощность	58 Вт

Зарядный блок

Название	Технические характеристики
Модель	CDZ11RR или CDZ12RR
Размеры	151×130×98 мм
Номинальная мощность	28 Вт
Номинальный входной ток	100–240 В перем. тока
Номинальный выходной ток	20 В пост. тока, 1,2 А
Номинальная частота	50–60 Гц

Устранение неисправностей

Если во время уборки произошла ошибка, индикатор питания будет быстро мигать красным и прозвучит голосовое оповещение. Варианты решений приведены в таблице ниже.

Ошибка	Решение
Ошибка 1: Поверните головку лазера и убедитесь, что она вращается свободно.	Блок лазерного датчика расстояния застрял. Устраните объекты, блокирующие его и переместите робота в новое местоположение, а затем перезапустите его.
Ошибка 2: Очистите и слегка постучите по бамперу.	Бампер застрял. Постукивайте по бамперу, пока застрявшие объекты не будут устранены. Если объекты не выпадают, передвиньте робота в новое местоположение и перезапустите его.
Ошибка 3: Переместите робота в новое местоположение и перезапустите его.	Колесо не соприкасается с полом. Переместите робота в новое местоположение и перезапустите его.
Ошибка 4: Протрите датчики перепада высоты, переместите робота от краев с перепадами высот и перезапустите его.	Робот не соприкасается с полом. Переместите его в новое местоположение и перезапустите. Если проблема не устранена, очистите датчики перепада высоты. Эта ошибка также может быть вызвана загрязнением датчика перепада высоты. Попробуйте очистить датчики перепада высоты.
Ошибка 5: Снимите основную щетку, и очистите ее и подшипник.	Основная щетка может быть заблокирована. Снимите и очистите ее.
Ошибка 6: Снимите и очистите боковую щетку.	Боковая щетка может быть заблокирована. Снимите и очистите ее.
Ошибка 7: Посмотрите, не застряло ли что-либо в основных колесах, а затем переместите робота в новое местоположение и перезапустите его.	Основные колеса могут быть заблокированы. Снимите и очистите их.
Ошибка 8: Устраните все препятствия вокруг робота.	Возможно, робот застрял. Устраните какие-либо препятствия вокруг него.
Ошибка 9: Установите пылесборник и фильтр.	Установите на место пылесборник и фильтр и проверьте, правильно ли они установлены. Если проблема не устранена, попробуйте заменить фильтр.
Ошибка 10: Фильтр мокрый или засорен.	Фильтр высушен не полностью. Высушите фильтр в течение как минимум 24 часов. Возможно, необходимо очистить фильтр. Если проблема не устранена, замените фильтр.

Устранение неисправностей

Если во время уборки произошла ошибка, индикатор питания будет быстро мигать красным и прозвучит голосовое оповещение. Варианты разрешения приведены в таблице ниже.

Ошибка	Решение
Ошибка 11: Обнаружено сильное магнитное поле. Переместите робота дальше от магнитной ленты и перезапустите его.	Робот находится слишком близко к магнитной ленте и не может запуститься. Переместите его в новое местоположение и перезапустите.
Ошибка 12: Слишком низкий уровень заряда батареи. Зарядите перед использованием.	Низкий уровень заряда батареи. Зарядите перед использованием.
Ошибка 13: Сбой зарядки. Очистите область контакта зарядки.	Очистите контакты зарядки док-станции и робота мягкой сухой тканью.
Ошибка 14: Ошибка батареи.	Слишком высокая или низкая температура батареи. Дождитесь нормализации температуры.
Ошибка 16: Робот наклонен. Разместите его на ровном полу и перезапустите.	Робот наклонен. Переместите его на ровный пол и перезапустите.
Ошибка 17: Ошибка модуля боковой щетки. Выполните сброс системы.	Ошибка модуля боковой щетки. Выполните сброс системы.
Ошибка 18: Ошибка вентилятора пылесоса. Выполните сброс системы.	Ошибка вентилятора пылесоса. Выполните сброс системы.
Ошибка 22: Протрите датчик зарядки.	Датчик зарядки заблокирован пылью. Протрите его.
Ошибка 23: Очистите область испускания сигнала на док-станции.	Док-станция загрязнена. Очистите ее и повторите попытку.
Ошибка 24: Обнаружена виртуальная запретная зона или стена. Переместите робота в новое местоположение и перезапустите его.	Переместите робота дальше от виртуальной запретной зоны или барьера и перезапустите его.
Ошибка 26: Протрите датчик стен.	Датчик стен загрязнен. Протрите его начисто.
Внутренний сбой. Выполните сброс системы.	Неисправность по причине внутреннего сбоя. Выполните сброс системы.

Примечание. Сброс системы может не разрешить все проблемы.

Если после следования рекомендациям в вышеуказанной таблице проблема не устранена, отправьте сообщение электронной почты нашим специалистам отдела послепродажного обслуживания:

Служба поддержки в США/не Европейских странах: support@roborock.com

Служба поддержки в Европе: support@roborock-eu.com

Часто задаваемые вопросы

Проблема	Решение
Не удается включить устройство	Низкий уровень заряда батареи. Поместите робота на док-станцию и зарядите его перед использованием. Слишком низкая или высокая температура батареи. Используйте робота только в диапазоне температур 4–40°C.
Не удается зарядить устройство	Док-станция не включена в сеть. Убедитесь, что оба конца шнура питания подключены надлежащим образом. При плохом контакте очистите контактные области док-станции и робота. Питание возобновлено, когда загорается индикатор питания.
Медленная зарядка	При использовании в условиях низких или высоких температур устройство автоматически уменьшает скорость зарядки, чтобы увеличить срок службы батареи. Контакты зарядки могут быть загрязнены. Очистите их сухой тканью.
Не удается выполнить подзарядку	Рядом с док-станцией слишком много препятствий. Переместите ее в другое местоположение. Робот находится слишком далеко от док-станции. Переместите его ближе к ней и повторите попытку.
Неправильная работа	Перезапустите робота.
Шум при уборке	Основная щетка, боковая щетка и основные колеса могут быть заблокированы. Выключите робота и очистите их. Если всенаправленное колесо заблокировано, снимите его с помощью отвертки и очистите. Подробные инструкции приведены на странице 18.
Низкая эффективность уборки или выпадающая пыль	Пылесборник заполнен и его необходимо опустошить. Фильтр засорен и его необходимо очистить. Основная щетка заблокирована и ее необходимо очистить.
Не удается подключиться к WiFi	WiFi отключен. Сбросьте WiFi и повторите попытку. Слабый сигнал WiFi. Убедитесь, что робот находится в зоне хорошего приема сигнала WiFi. Проблема с подключением WiFi. Сбросьте WiFi, загрузите самую новую версию мобильного приложения и повторите попытку. Текущее устройство не поддерживается. Список поддерживаемых моделей приведен в приложении Mi Home. Не удается подключиться к WiFi. Возможно имеется ошибка в настройках маршрутизатора. Свяжитесь с отделом обслуживания клиентов RoboDock для получения помощи в устранении неисправности.

Часто задаваемые вопросы

Проблема	Решение
Запланированная уборка не работает	Слишком низкий уровень заряда батареи. Запуск запланированной уборки возможен только при уровне заряда батареи выше 20%. Подтвердите, выбрана ли настройка «один раз» для уборки по таймеру?
При нахождении робота на док-станции питание всегда поступает?	Робот потребляет энергию для поддержания производительности батареи, когда находится у док-станции, однако энергопотребление чрезвычайно мало.
Нужно ли заряжать робота как минимум 16 часов при использовании первые три раза?	Нет. Робот можно использовать в любое время после первой полной зарядки батареи.
Отсутствие или малое количество воды во время влажной уборки	Проверьте наличие воды в емкости для воды и используйте мобильное приложение Mi Home, чтобы настроить расход воды. Полные инструкции по настройке влажной уборки приведены в руководстве.
Уборка не продолжается после подзарядки	Убедитесь, что робот не находится в режиме «Не беспокоить». Режим «Не беспокоить» предотвращает уборку. При уборке пространства, для которого требуется подзарядка во время уборки, уборка не будет продолжаться, если робот был помещен на док-станцию вручную до начала автоматической подзарядки.
Робот не может вернуться к док-станции после точечной уборки или когда он был перемещен вручную.	После точечной уборки или значительного изменения местоположения робот будет создавать новую карту. Если док-станция находится слишком далеко, робот может не быть в состоянии вернуться к ней для подзарядки, и в таком случае его нужно поместить на док-станцию вручную.
Робот неожиданно пропускает уборку определенной точки.	Датчик стены или датчики перепада высоты могут быть загрязнены. Очистите их сухой мягкой тканью.
Заполнение емкости для воды занимает много времени	Фильтр может быть засорен и требовать очистки.

Информация об утилизации электрического и электронного оборудования

Надлежащая утилизация данного изделия Данная маркировка свидетельствует о том, что данное изделие не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на территории ЕС. Для защиты окружающей среды и здоровья людей от вреда из-за неконтролируемого захоронения отходов утилизируйте устройство надлежащим образом для возможности дальнейшего повторного использования природно-сырьевых ресурсов. Для возврата отработанного изделия используйте соответствующие системы сбора и возврата, либо свяжитесь с продавцом данного изделия. Он может забрать данное изделие для безопасной переработки.



Гарантийная информация

Гарантийная информация

Гарантийный срок зависит от законодательства страны, в которой продается продукт, и ответственность за гарантию несет продавец.

Гарантия распространяется только на дефекты материалов или качество изготовления.

Гарантийный ремонт должен осуществляться только официальным сервисным центром.

При составлении гарантийной рекламации обязательно приложите чек на покупку (с указанием даты покупки).

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

Обычный износ

Ненадлежащая эксплуатация, например, перегрузка изделия, использование нерекондованных дополнительных принадлежностей

Применение силы, повреждение из-за воздействия внешних факторов

Повреждение в результате несоблюдения требований инструкции по эксплуатации, например, подключение неподходящих источников питания или несоблюдение инструкций по установке

Частичный или полный демонтаж изделия

Безопасность лазера

Лазерный датчик расстояния в данном устройстве соответствует стандартам Класса I лазерных изделий в IEC 60825-1:2014 и не выделяет опасного излучения

Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Прибор не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение и перевозка прибора должны осуществляться в сухих местах.
- Реализация прибора должна производиться согласно действующему законодательству РФ.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности прибора следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать прибор.



Robot Vacuum Cleaner

Manufacturer: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Product Model: S5 Max

Address of Manufacturer: Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza,
No.8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R.CHINA

For more product information, visit our website: www.roborock.com

For after-sales support, email our after-sales service team:

US/Non-Europe Support: support@roborock.com

Europe Support: support@roborock-eu.com

Робот-пылесос

Производитель: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Модель продукта: S5 Max

Адрес производителя: Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza,
No. 8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, Китайская Народная Республика

Дополнительную информацию о продукте см. на нашем сайте: www.roborock.com

По вопросам послепродажного обслуживания свяжитесь с нашими специалистами
отдела послепродажного обслуживания:

Служба поддержки в США/не Европейских странах: support@roborock.com

Служба поддержки в Европе: support@roborock-eu.com